



## KONKURENCES PADOME

Blaumaņa ielā 5a, Rīgā, LV-1011 ♦ Tālrunis 7282865 ♦ Fakss 7242141

### L Ē M U M S

Rīgā

Nr. 147

(Prot. Nr.61, 6.§)

2007. gada 31.oktobrī

#### **Par tirgus dalībnieku apvienošanu**

Lieta Nr.2218/07/06/30

#### **„Par Universal Pictures Holdings UK Limited un Sparrowhawk Holdings Limited” apvienošanu”**

Konkurences padome 11.09.2007. saņēma ziņojumu „Par Universal Pictures Holdings UK Limited un Sparrowhawk Holdings Limited apvienošanu” (turpmāk tekstā – Ziņojums).

Konkurences padome Ziņojumā konstatēja nepilnības atbilstoši Ministru kabineta 26.10.2004. noteikumu Nr.897 „Kārtība, kādā iesniedzams un izskatāms ziņojums par tirgus dalībnieku apvienošanu” (turpmāk – Noteikumi) prasībām.

Pēc nepieciešamo papildinājumu iesniegšanas par pilnīga Ziņojuma datumu ir uzskatāms 01.10.2007.

Universal Pictures Holdings UK Limited (turpmāk tekstā-Universal) ir reģistrēta Apvienotajā Karalistē. Juridiskā adrese: Prospect House, 80-110 New Oxford iela, Londona WC1A1HB.

Sparrowhawk Holdings Limited (turpmāk tekstā – Sparrowhawk) ir reģistrēta Apvienotajā Karalistē, Juridiskā adrese: 234A King's Road, Londona, SW3 5UA UK.

Izvērtējot Ziņojumā ietverto un Konkurences padomes rīcībā esošo informāciju, Konkurences padome

#### **konstatēja:**

1. Saskaņā ar Ziņojumā sniegto informāciju Universal ir NBC Universal (turpmāk tekstā – NBCU) pilnībā piederošs meitas uzņēmums. NBCU ir General Electric (turpmāk – „GE”) piederošs meitas uzņēmums (GE tieši pieder 80% NBCU daļu un netieši, caur Vivendi Universal, 20% NBCU daļu). Saskaņā ar 01.10.2007. vēstulē Nr.01-263/2007 sniegto informāciju Universal ir holdinga sabiedrība, kas šobrīd neveic saimniecisko darbību, kā arī neplāno to veikt. Attiecīgi Ziņojumā ir norādīta informācija par pašreizējiem un plānotajiem Universal mātes uzņēmuma- NBCU – darbības veidiem.

NBCU pamatdarbība ir saistīta ar dažāda veida mēdiju un izklaides pakalpojumiem, t.i, izklaides, ziņu un informācijas programmu attīstīšanu, ražošanu un reklamēšanu.

GE, NBCU mātes uzņēmums, ir globāla mēroga ražošanas un tehnoloģiju uzņēmums, kā arī pakalpojumu sniedzējs, kas darbojas plašā biznesa virzienu spektrā, ar noteiktu specializāciju katrā no tiem.

GE galvenie biznesa virzieni ietver: GE Commercial Finance (juridisko personu finansēšana), GE Consumer Finance (patērētāju finansēšana), GE Industrial (industriālā nozare), GE Healthcare (veselības nozare), GE Infrastructure (infrastruktūras nozare).

2. Sparrowhawk ir Sparrowhawk Media Limited mātes uzņēmums. Sparrowhawk Media Limited ir globāla mediju sabiedrība, kas caur meitas sabiedrībām izplata maksas televīzijas (turpmāk –TV) kanālus, kā arī filmas un programmas pārraidīšanai TV un ierobežotā daudzumā arī skatītājiem mājās (VHS/DVD formātā noma vai pirkšanai). Sparrowhawk Media Limited pieder arī tiesības izplatīt starptautiski (izņemot ASV) apmēram 585 filmas un televīzijas seriālus, kā arī programmas, kas apkopotas „International Library” („Starptautiskā bibliotēka”). Sparrowhawk Media Limited licencē minētās programmas un filmas pārraidīšanai TV un ierobežotā daudzumā arī mājās izklaidei (VHS vai DVD formātā). Ziņojumā ir norādīts, ka no minētajām darbībām iegūtais apgrozījums ir neliels.

3. Saskaņā ar Ziņojumā minēto konkrētajā gadījumā apvienošanās veids ir kapitālsabiedrības daļu pirkums jeb Konkurences likuma 15.panta pirmās daļas 3.punktā minētais tirgus dalībnieku apvienošanās veids, kad viens tirgus dalībnieks iegūst tiešu izšķirošu ietekmi pār citiem tirgus dalībniekiem.

Minētais pirkuma līgums (Sale and Purchase Agreement) tika noslēgts 2007.gada 28.augustā. Darījums tiks pabeigts pēc tam, kad tiks saņemtas visas iestāžu atļaujas un nepieciešamie apstiprinājumi.

Pēc darījuma pabeigšanas Sparrowhawk kļūs par pilnībā (netieši) NBCU un līdz ar to arī GE netieši piederošu sabiedrību.

Saskaņā ar Konkurences likuma 15.panta pirmās daļas 3.punktā noteikto, tirgus dalībnieku apvienošanās ir „(..) tāds stāvoklis, kad viens vai vairāki tirgus dalībnieki (..) iegūst (..) tiešu vai netiešu izšķirošu ietekmi pār citu tirgus dalībnieku (..)”.

Līdz ar to Konkurences padome secina, ka minētās darbības ir uzskatāmas par apvienošanos Konkurences likuma 15.panta izpratnē un Universal un Sparrowhawk ir uzskatāmas par apvienošanās dalībniecēm.

4. Konkurences likuma 15.panta otrajā daļā noteikts, ka: „Tirgus dalībnieki, kuri nolēmuši apvienoties kādā no šā panta pirmajā daļā paredzētajiem veidiem, pirms apvienošanās iesniedz Konkurences padomei par to ziņojumu saskaņā ar šā likuma 16.pantu, ja pastāv viens no šādiem nosacījumiem:

- 1) apvienošanās dalībnieku kopējais apgrozījums iepriekšējā finanšu gadā ir bijis ne mazāks kā 25 miljoni latu;
- 2) apvienošanās iesaistīto tirgus dalībnieku kopējā tirgus daļa konkrētajā tirgū pārsniedz 40 procentus.”

Apvienošanās dalībnieku kopējo apgrozījumu nosaka saskaņā ar Noteikumu IV sadaļu „Apgrozījuma aprēķināšana”.

Ziņojumā norādīts, ka apvienošanās dalībnieku kopējais apgrozījums, kas aprēķināts saskaņā ar minēto Noteikumu prasībām, Latvijas teritorijā 2006.gadā pārsniedza 25 miljonus latu [\*].

Līdz ar to izpildās Konkurences likuma 15.panta otrās daļas 1.punktā paredzētais kritērijs un Universal pirms apvienošanās bija pienākums iesniegt Ziņojumu par apvienošanos Konkurences padomē.

5. Saskaņā ar Konkurences likuma 1.panta 5.punktu, konkrētie preču tirgi, kuri var tikt ietekmēti apvienošanās sakarā:

- 1) *maksas televīzijas kanālu licencēšanas tirgus*

Saskaņā ar Ziņojumā sniegto informāciju mērķa sabiedrība – Sparrowhawk- sastāda Hallmark kanālu un pēc tam to licencē/piegādā maksas TV platformu operatori Latvijā.

Apvienošanās dalībnieki 17.10.2007. vēstulē Nr.01-279/2007 ir snieguši informāciju, ka Sparrowhawk- sastādītais Hallmark kanāls konkurē ar lielu daudzumu maksas kanālu. Galvenie konkurenti Latvijā ir TV 1000, Russian Kino, Viasat Explorer, Viasat History (un citi Mofern Times Group piederošie kanāli), Discovery Channel (nodrošina Discovery), National Geographic Channel u.c.kanāli.

Eiropas Komisija ir nošķirusi maksas TV kanālu piedāvāšanu vairumtirdzniecības līmenī no parasto TV kanālu licencēšanas tieši patērētājam. Minētais dalījums pamatots ar to, ka bezmaksas TV (tāds, kas finansēts, galvenokārt no reklāmas ienākumiem) rada tirdzniecības attiecības starp programmas piegādātāju un reklāmas industriju<sup>1</sup>. Maksas TV gadījumā, tirdzniecības attiecības veidojas starp programmas piegādātāju un skatītāju kā abonentu; galvenie faktori, kas ietekmē šāda pakalpojuma saņemšanu ir tādu programmu radīšana, kas atbilst mērķa grupu interesēm un abonēšanas līmenim. Arī Konkurences padome uzskata, ka šajā lietā iespējams pielietot šo iedalījumu.

NBCU nodrošina CNBC kanālu Latvijā. CNBC ir pieejams Eiropā caur satelītu vai caur kabeļtelevīzijas pakalpojumu sniedzējiem; skatītāji, kam ir pieejams satelīts vai kabeļtelevīzija, var skatīties minēto kanālu kā daļu no standarta programmu paketes, ko piedāvā attiecīgais pakalpojuma sniedzējs. Latvijā CNBC nemaksā izplatītājam (pakalpojuma sniedzējam), ne arī saņem maksu no izplatītāja. Turklāt starp CNBC un tā skatītājiem nav tiešu attiecību un skatītāji nemaksā CNBC papildus maksu. Līdz ar to atbilstoši Eiropas Komisijas praksei, CNBC nav uzskatāms par maksas TV kanālu.

Ģeogrāfiskais tirgus šajā gadījumā saskaņā ar Konkurences likuma 1.panta 3.punktu pamatā būs Latvijas teritorija, taču dažos gadījumos tas varētu būt arī reģionāls. Lai arī tiesības uz saturu un kanāliem var teorētiski tikt licencētas no jebkuras vietas pasaulē, un daži operatori tiesības uz saturu un kanālu izplatīšanu saņem vienlaicīgi no dažādām teritorijām, licencēšanas tiesības ļoti bieži iegūst nacionāla vai reģionāla mēroga raksturu.

Līdz ar to Konkurences padome uzskata, ka minētā apvienošanās neietekmēs Konkurences apstākļus šajā konkrētajā tirgū.

## *2) filmu un dažādu raidījumu satura licencēšana mājas izklaidei tirgus*

Minētā darbība ietver tāda satura licencēšanu, kas tiek padarīts pieejams patērētājam DVD un VHS formāta iznomāšanai vai pārdošanai mājas izklaides sektorā. Šie var būt arī divi atsevišķi konkrētie tirgi, bet konkrētajā lietā šāds šaurāks iedalījums nav nepieciešams. SIA „Forum Cinemas Home Entertainment” darbojas kā NBCU mājas izklaides satura izplatītājs Latvijas teritorijā. Apvienošanās dalībnieku 17.10.2007. vēstulē Nr.01-279/2007 norādīts, ka Sparrowhawk nelicencē mājas izklaides saturu Latvijā, līdz ar to Sparrowhawk Latvijā nav apgrozījuma no minētās saimnieciskās darbības.

Ģeogrāfiskais tirgus šajā gadījumā saskaņā ar Konkurences likuma 1.panta 3.punktu pamatā būs Latvijas teritorija, pamatojoties uz tiem pašiem argumentiem kas minēti šā punkta pirmajā daļā.

Ievērojot teikto Konkurences padome secina, ka, tā kā otrs apvienošanās dalībnieks šajā konkrētajā tirgū nedarbojas, tad apvienošanās rezultātā konkurences apstākļi šajā konkrētajā tirgū netiks ietekmēti.

6. Apvienošanās darījums radīs iespēju NBCU veiksmīgāk uzsākt jaunu kanālu izplatīšanu tirgos, kur jau darbojas Sparrowhawk, izmantojot jau pastāvošās attiecības ar izplatītājiem un esošo kanālu infrastruktūru. [\*].

---

<sup>1</sup> Lieta No. COMP/M.2050-Vivendi/Canal+/Seagram, para. 18-21.

Līdz ar to Konkurences padome secina, ka apvienošanās rezultātā tirgū neradīsies un nenostiprināsies dominējošais stāvoklis un netiks būtiski samazināta konkurence nevienā no lietā definētajiem konkrētajiem tirgiem.

Ņemot vērā minēto un pamatojoties uz Konkurences likuma 8.panta pirmās daļas 5.punktu, 15.panta pirmās daļas 3.punktu un otrās daļas 1.punktu un 16.panta pirmo un ceturto daļu, Konkurences padome

**nolēma:**

atļaut Universal Pictures Holdings UK Limited un Sparrowhawk Holdings Limited apvienošanos, Universal Pictures Holdings UK Limited iegūstot izšķirošo ietekmi pār Sparrowhawk Holdings Limited.

Konkurences padomes lēmumu saskaņā ar Konkurences likuma 8. panta otro daļu var pārsūdzēt Administratīvajā rajona tiesā viena mēneša laikā no šī lēmuma spēkā stāšanās dienas.

[\*] – ierobežotas pieejamības informācija.

Priekšsēdētājas v.i.

T.Jefremova